

HARKSOUND[®]

HS 510



*© beim Hersteller
Archiv Michael-Otto*

Hi-fi begins with a turntable. To make sure it doesn't end there, you need a HARKSOUND turntable. State-of-the-art high fidelity record reproduction is our specialty, backed by the world-renowned technology and precision manufacturing expertise of CEC International.

For a quarter century, CEC has been winning the battle against inaccurate, noisy turntable performance. We call it "The Quiet Revolution." Get on the winning side with the HARKSOUND HS 510 — a semi-automatic direct-drive turntable with unusually high performance excellence for its price.

DC servo accuracy — this is your assurance of fine musical performance in the HARKSOUND HS 510 because the 20-pole, 30-slot servo motor is entirely unaffected by changes in the voltage or frequency of the AC supply line. And because the drive system transfers the rotational

force directly to the platter, without need for intermediary speed-reduction devices, speeds are always exact within fine tolerances. In addition, the HS 510 features our remarkable High-Sensitivity Straight-Line Tonearm.

What does "semi-automatic" mean in the case of the HARKSOUND HS 510? It means you never have to risk accidental damage to your records or valuable phono cartridge / stylus by touching the tonearm directly. When your record ends, the auto-return / stop device lifts the tonearm, returns it to its rest and shuts off power automatically. There's still more convenience in the HS 510 — such as the fact that all operations are controlled from the front panel, even when the dust cover is closed. Learn all about it and make this HARKSOUND turntable the beginning of a new hi-fi experience for you.

Der Harksound HiFi-Plattenspieler HS 510 ist ein Halbautomat mit Endabschaltung, Tonarmrückführung und Drehzahlfeinregulierung. Das dient vor allem dem Komfort, denn die Frontbedienung schaltet manuelle Fehler aus und macht HiFi bequemer.

Das Laufwerk des HS 510 wird im Direktantrieb von einem langsam laufenden Gleichstrommotor angetrieben. Die Drehzahl kann über ein Prismenstroboskop kontrolliert werden. Die Gleichlaufschwankung bleibt bei 0,04%. Der Rumpelfremdspannungsabstand beträgt 43 Dezibel – der Rumpelgeräuschspannungsabstand beträgt 68 Dezibel. Werkseitig ist der Harksound HS 510 mit einem abgestimmten Tonabnehmersystem ausgestattet.



Tonarm

Wenn Sie überlegen, daß der Tonarm mit der Nadel nicht, wie man gemeinhin glaubt, eine gleichmäßige Bahn in der Platte läuft, sondern tausende kleiner Kurven und Zick-Zack-Kurse fährt, dann spielt das Gewicht des Tonarms eine enorme Rolle. Leichte Tonarme, wie der gerade Tonarm von Harksound, folgen den Kurven leichter und beanspruchen die Platte weniger. Genauso wie PKW's eine Straße weniger beanspruchen, als schwere LKW's.

Subchassis

Akustische Rückkopplungen (Microphonie) und Trittschallübertragungen, wie sie bei mittleren bis hohen Lautstärken und bei Tanzbetrieb auftreten, sind besonders bei direkt angetriebenen Laufwerken häufig nicht auszuschließen.

Harksound vermeidet dieses Problem und hat dafür den aufwendigen Weg des „Gerätes im Gerät“ gewählt. D. h. alle Teile, die das Ton-signal führen oder transportieren, sind über eine federnde Aufhängung von dem Gehäuse, das dem Schall ausgesetzt ist, getrennt. Diese Konstruktion ist für hochwertige Geräte ein sicherer Weg und heißt Subchassis.



Gleichlaufschwankung

Die Messung der Gleichlaufschwankung gibt Auskunft über die gleichmäßige Geschwindigkeit, mit der der Tonabnehmer die Schallplatte abtastet. Je kleiner der Wert (der in Prozent angegeben wird) desto genauer ist die Musikwiedergabe. Abweichungen von über 0,2% sind von Laienohren schon zu vernehmen.

Antriebssystem

Zwei Antriebssysteme beherrschen den Markt hochwertiger HiFi-Plattenspieler. Beim Riemenantrieb wird der Plattenteller von einem im Gehäuse außen eingebauten Motor über einen Riemen angetrieben. Beim direkt angetriebenen Laufwerk liegt der Motor im Zentrum des Plattentellers und treibt ihn ohne eine Übertragung oder Übersetzung direkt an.

Rumpelfremdspannungsabstand/ Rumpelgeräuschspannungsabstand

Zwei verschiedene Meßmethoden für Rumpeln. Die Geräusche, die durch die Mechanik in einem Plattenspieler auftreten und sich damit auf das Abspielergeschehen niederschlagen. Der Rumpelfremdspannungsabstand ist dabei der strengere Meßwert, der auch Daten außerhalb des Hörbereichs ermittelt. Für die Empfindungen des menschlichen Ohres ist der Rumpelgeräuschspannungsabstand der realistischere. Für beide gilt, je höher der Wert, desto hochwertiger ist das Gerät.

Technische Daten

Technische Daten	HS 510
Laufwerk	Halbautomat
Motor	Gleichstrom
Antriebssystem	Direkt
Plattenteller:	
Material	Aluminium
Durchmesser	mm 320
Masse	kp 1,8
Drehzahlen	U/min 33/45
Drehzahlfeinregulierung	% 6
Drehzahlkontrolle	Prismenstroboskop
Gleichlaufschwankungen	
DIN	% 0,055
WRMS	% 0,035
Rumpelfremd. (DIN A)	dB 48
Rumpelgeräusch. (DIN B)	dB 70
Kapazität	Die Kapazität des NF-Kabels incl. Tonarmleitung beträgt 300 PF
Tonarm:	
Effektive Länge	mm 222
Überhang	mm 16,8
Auflagekraftbereich	mN 0-30
Auflagekraftmarkierungen	mN 2,5
Tonabnehmer	MC 20
Übertragungsbereich	±2 dB Hz 20-20.000
Übersprechdämpfung bei 1000 Hz	dB 25
Max. Auflagekraft	mN 18
Tonkopfträger	Carbonfiber
Gewicht und Verpackung	kg 9,0
Abmessungen	mm 450 x 384 x 142

CEC International Inc.

Head Office : Room No. 504, Toho Estate Building,
12-12, 1-Chome, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo 150, Japan.
Telephone : (03)407-8936 / Telex : CEC INTL J23895

HARKSOUND EUROPE GMBH

Mühlenkamp 63, D-2000 Hamburg 60, W. Germany.
Telephone : 040-276363 / Telex : 2173688 hark d